

beurer

SI 40



NL Stoomvernevelaar
Gebruiksaanwijzing

CE

Inhoud

1. Kennismaking.....	2
2. Verklaring van de symbolen	2
3. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen	3
4. Beschrijving van het apparaat en de toebehoren	5
5. Bediening van de stoomvernevelaar	5
6. Reiniging en desinfectie	6
7. Verwijdering.....	8
8. Problemen oplossen.....	8
9. Technische gegevens	8
10. Reserveonderdelen en aan slijtage onderhevige onderdelen	8
11. Garantie en service.....	9

Omvang van de levering

- Stoomvernevelaar
- Masker
- Deze gebruiksaanwijzing

1. Kennismaking

Geachte klant,

We zijn blij dat u voor een product uit ons assortiment hebt gekozen. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten op het gebied van warmte, gewicht, bloeddruk, lichaamstemperatuur, polsslag, zachte therapie, massage en lucht. Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

Met vriendelijke groet,
Uw Beurer-team

Voorgescreven gebruik







Het apparaat dient voor het genereren van aerosolen door middel van verdamping en is geschikt voor het bevochtigen van de bovenste luchtwegen. Het werkt via de mond, neus en keelholte en biedt verlichting in perioden van verkoudheid. Het gebruik van toevoegingsmiddelen zoals etherische oliën is mogelijk.

Nadat het apparaat hygiënisch is gereinigd, kan het opnieuw worden gebruikt. Bij de reiniging moet het masker worden vervangen en moet het oppervlak van het apparaat worden gedesinfecteerd met een in de winkel verkrijgbaar desinfectiemiddel. Let op: wanneer het apparaat door meerdere personen wordt gebruikt, moet het masker worden vervangen.

Wij adviseren u het masker na een jaar te vervangen.

2. Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt.

 Waarschuwing	Waarschuwing voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid.
 Let op	Waarschuwing voor mogelijke schade aan het apparaat of de toebehoren.
 Aanwijzing	Verwijzing naar belangrijke informatie.
	Gebruiksaanwijzing in acht nemen
	Apparaat uit veiligheidsklasse 2
	Fabrikant
I	Aan
O	Uit
IP21	Beschermd tegen voorwerpen $\geq 12,5$ mm en tegen verticaal neervallende druppels.
CE	Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.



Verpakking overeenkomstig de milieu-eisen verwijderen

3. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen

Waarschuwing

- Voorafgaand aan het gebruik moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren niet zichtbaar zijn beschadigd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.
- Raadpleeg bij storingen van het apparaat hoofdstuk 8. “Problemen oplossen”.
- Gebruik van het apparaat is geen vervanging voor een medisch consult of een medische behandeling. Neem bij elke vorm van pijn of ziekte daarom altijd eerst contact op met uw arts.
- Raadpleeg bij elke twijfel met betrekking tot de gezondheid uw huisarts!
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring of kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Neem bij het gebruik van de stoomvernevelaar de algemene voorschriften met betrekking tot de hygiëne in acht.
- Stop de behandeling direct als het apparaat niet juist werkt of als u zich niet goed voelt of pijn ervaart.
- Houd uw gezicht niet te dicht bij het masker. Door de hete stoom kunt u namelijk brandwonden in uw gezicht krijgen. Sluit tijdens de behandeling uw ogen en bescherm hittegevoelige zones.
- Open het apparaat nooit (afdekking weghalen, deksel opendraaien) wanneer het in gebruik is. Laat het apparaat eerst afkoelen. Verbrandingsgevaar.
- Gebruik het apparaat niet bij de aanwezigheid van brandbare gassen en hoge zuurstofconcentraties.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar).
- Houd de kabel buiten bereik van kinderen om te voorkomen dat ze hierin verstrengeld raken.
- Gebruik geen toebehoren die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Sluit het apparaat alleen aan op de netspanning die op het typeplaatje wordt aangegeven.
- Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik het niet in vochtige ruimten. Er mogen geen vloeistoffen in het apparaat binnendringen.
- Bescherm het apparaat tegen harde schokken.
- Raak het netsnoer nooit met natte handen aan. U zou hierdoor namelijk een elektrische schok kunnen krijgen.
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact.
- Het netsnoer mag niet bekneld raken, knikken of over scherpe voorwerpen worden getrokken. Laat het snoer bovendien niet hangen en bescherm het tegen hitte.
- Rol de voedingskabel volledig af om gevaarlijke oververhitting te voorkomen.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het door de fabrikant, diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Als u het apparaat opent, kunt u een elektrische schok krijgen. De scheiding van het stroomnet is uitsluitend gewaarborgd als de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- Gebruik het apparaat niet meer als het op de grond is gevallen, aan extreme vochtigheid is blootgesteld of op andere wijze beschadigd is geraakt. Neem bij twijfel contact op met de klantenservice of met het verkooppunt.
- De stoomvernevelaar mag alleen in combinatie met de bijbehorende toebehoren worden gebruikt.

Let op

- Door stroomuitval, plotselinge storingen of andere ongunstige omstandigheden kan het apparaat onbruikbaar worden. Zorg daarom voor een reserve-apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met verlengsnoer.
- Berg het apparaat en de voedingskabel niet op in de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten waarin eerder sprays zijn gebruikt. Ventileer deze ruimten voordat u met de therapie begint.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiesleuven.
- Blokkeer de ventilatiesleuven niet.
- Gebruik het apparaat niet als het aromareservoir leeg is.
- Gebruik het apparaat niet als het waterverwarmingsreservoir leeg is.
- Om hygiënische redenen moet elke gebruiker altijd zijn eigen toebehoren gebruiken.
- Trek na het gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Bewaar het apparaat op een plek die beschermd is tegen weersinvloeden. Berg het apparaat overeenkomstig de voorgeschreven omgevingsomstandigheden op.

ZEKERING

- In het apparaat zit een zekering. Deze mag alleen worden vervangen door hiervoor geautoriseerd vak-kundig personeel.
- Het apparaat beschikt bovendien over een thermische zekering die het apparaat bij oververhitting uitschakelt. Het lampje op de AAN/UIT-schakelaar gaat bij oververhitting vanzelf uit. Ga als volgt te werk wanneer dit gebeurt:
 1. Schakel eerst het apparaat uit.
 2. Trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
 3. Wacht minstens 30 minuten totdat het apparaat helemaal afgekoeld is.
 4. Schakel het apparaat weer in en controleer of het weer storingsvrij werkt. Wanneer dit het geval is, kunt u het apparaat opnieuw gebruiken. Zo niet, dient u contact op te nemen met de klantenservice of een erkend verkooppunt.

Algemene aanwijzingen

Let op

- Gebruik het apparaat uitsluitend:
 - op mensen,
 - voor het doel waarvoor dit apparaat is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze.
- **Elk oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn!**
- Bij acute noodgevallen heeft eerste hulp voorrang.
- Gebruik enkel gedestilleerd water en etherische oliën. Door andere vloeistoffen kan de stoomvernevelaar mogelijk defect raken.
- Dit apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik of gebruik in de medische sector. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik!

Voor de ingebruikname

Let op

- Verwijder voor gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal.
- Bescherm het apparaat tegen stof, vuil en vocht. Bedek het apparaat in geen geval wanneer het in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet in zeer stoffige omgevingen.
- Schakel het apparaat direct uit als het defect is of als zich tijdens het gebruik storingen voordoen.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk of verkeerd gebruik.

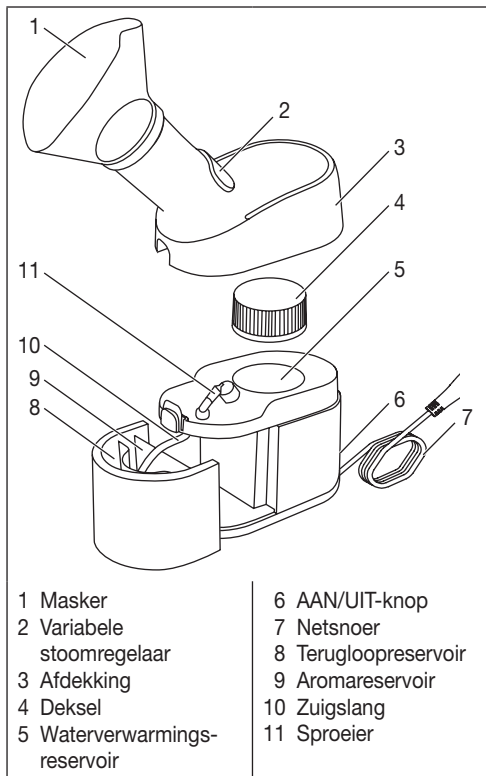
Reparatie

Aanwijzing

- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Het apparaat is onderhoudsvrij.
- Neem voor reparaties contact op met de klantenservice of een erkend verkooppunt.

4. Beschrijving van het apparaat en de toebehoren

Overzicht stoomvernevelaar



5. Bediening van de stoomvernevelaar

Aanwijzing

Volg de aanwijzingen in het hoofdstuk “Reiniging en desinfectie” op voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of als u het na langere tijd weer gebruikt.

1. Haal het apparaat uit de verpakking. Zorg ervoor dat er een stopcontact in de buurt is van de plek waar u het apparaat plaatst.

2. Zet het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond en trek de afdekking er naar boven toe af door op de knop boven het aromareservoir/terugloopreservoir te drukken.



3. **Verwijder de sticker met de waarschuwing van het deksel.**

Draai het deksel linksom eraf. Let hiervoor op de markering op het deksel. Verwijder het deksel.



4. Vul het waterverwarmingsreservoir met ca. 25 ml water (vul het waterverwarmingsreservoir niet verder dan de “MAX”-markering). Vul het waterverwarmingsreservoir uitsluitend met water en geen andere vloeistoffen!



5. Breng het deksel weer aan en draai het rechtsom weer vast. Let hiervoor op de markering op het deksel.

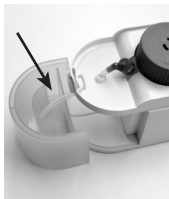
6. Plaats de afdekking weer van bovenaf.

<p>7. Trek het aromareservoir/terugloopreservoir eruit. Vul het aromareservoir met de te vernevelen vloeistof (bijv. een zoutoplossing). Vul het aromareservoir niet verder dan de “MAX”-markering (60 ml).</p>		<p>12. Het apparaat begint na ongeveer 2 minuten met de afgifte van stoom. Zorg ervoor dat u tijdens het gebruik recht en ontspannen aan een tafel zit en niet in een fauteuil. Zo zorgt u ervoor dat de luchtwegen niet worden samengedrukt, want dat kan anders de effectiviteit van de behandeling negatief beïnvloeden. Adem diep in. Zorg ervoor dat er geen stoom via het masker in de ogen terecht komt. Het wordt daarom aanbevolen om de ogen te sluiten tijdens het gebruik. Wanneer de stoomafgifte minder wordt (maximale duur ca. 10 minuten), zet u de AAN/UIT-schakelaar op “UIT”.</p>
<p>8. Plaats het aromareservoir/terugloopreservoir weer in het apparaat. Let erop dat de zuigslang de bodem van het aromareservoir raakt.</p>		<p>13. Trek na elk gebruik de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen (ongeveer 10 minuten).</p>
<p>9. Schuif de variabele stoomregelaar naar onder voor kleinere dampdeeltjes, en naar boven voor grotere.</p>		<p>14. Reinig het apparaat en de toebehoren na elk gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk “Reiniging en desinfectie”.</p>
<p>10. Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op “UIT” staat. Zorg ervoor dat het netsnoer geen struikelgevaar vormt. Steek de stekker in een geschikt stopcontact. Sluit het apparaat alleen aan op de netspanning die op het typeplaatje wordt vermeld.</p>		<p>6. Reiniging en desinfectie</p> <p> Waarschuwing</p> <p>Neem onderstaande voorschriften op het gebied van hygiëne in acht om gevaren voor de gezondheid te voorkomen. Voordat u het apparaat reinigt, moet het apparaat uitgeschakeld, van het lichtnet losgekoppeld en afgekoeld zijn.</p> <p>Het apparaat moet na ieder gebruik worden gereinigd</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zorg ervoor dat het apparaat afgekoeld is (ca. 10 minuten), de AAN/UIT-schakelaar op “UIT” staat en de stekker uit het stopcontact is gehaald. 2. Trek de afdekking van het apparaat er naar boven toe af door op de knop boven het aromareservoir/terugloopreservoir te drukken. 3. Draai het deksel linksom eraf. Let hiervoor op de markering op het deksel. Verwijder het deksel. Gooi het resterende water uit het waterverwarmingsreservoir weg. Droog het reservoir vervolgens af met een schone handdoek of laat volledig opdrogen aan
<p>11. Zet de AAN/UIT-schakelaar op “AAN”.</p>		

de lucht. Resterend vocht of resterende nattigheid vergroot de kans op het ontstaan van ziektekiemen.



4. Trek het aromareservoir/terugloopreservoir eruit.



5. Reinig het aromareservoir/terugloopreservoir, de afdekking, het deksel, de verlengingsbuis en het masker met warm water en een mild reinigingsmiddel. Spoel de onderdelen grondig af en laat deze volledig opdrogen. Resterend vocht of resterende nattigheid vergroot de kans op het ontstaan van ziektekiemen.
6. Nadat het apparaat volledig is opgedroogd, kunt u het weer in elkaar zetten.
7. Bewaar het apparaat op een koele, droge plek.

Reiniging van het hoofdapparaat

- Dompel het hoofdapparaat nooit onder in water.
- Reinig het hoofdapparaat met een zachte, licht vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Veeg het apparaat vervolgens met een zachte, pluisvrije doek droog. Gebruik geen chemische schoonmaak- of schuurmiddelen.

Aanwijzing

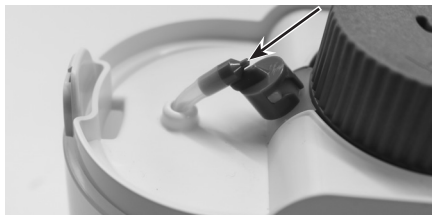
Iedere andere vorm van reiniging of ieder ander reinigingsmiddel kan het apparaat beschadigen. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.

Reiniging van de sproeier

Aanwijzing

Af en toe kan de sproeier, die de stoom in de verlengingsbuis leidt, verstopt raken. Wanneer het apparaat duidelijk minder stoom of helemaal geen stoom meer genereert, moet u de sproeier reinigen.

1. Trek de afdekking er naar boven toe af.
2. Draai de sproeier rechtsom. Trek de sproeier er naar boven toe af.
3. Haal een dun voorwerp (zoals een naald) door de sproeier om het luchtkanaal te reinigen.



4. Om de sproeier weer terug te plaatsen, dient u de houders van de sproeier uit te lijnen met de groeven op de sproeikop. Draai de sproeier linksom tot de houders van de sproeier hoorbaar vastklikken.

Desinfectie

Kook het masker uit om het te desinfecteren.

- Trek het masker van de verlengingsbuis.
- Laat het masker 5 minuten in kokend water liggen.
- Droog het masker vervolgens zorgvuldig af met een zachte doek.
- Zet het masker weer op de verlengingsbuis wanneer het volledig opgedroogd is.

Opbergen

- Berg het apparaat niet op in vochtige ruimten (bijv. de badkamer) en vervoer het niet met vochtige voorwerpen.

- Zorg ervoor dat het apparaat en de toebehoren bij het opbergen en vervoeren worden beschermd tegen aanhoudend direct zonlicht.
- Bewaar het apparaat op een droge plek en indien mogelijk in de verpakking.

7. Verwijdering

In het belang van het milieu mag het apparaat niet met het huisvuil worden weggegooid.

Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – **WEEE** (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente.

8. Problemen oplossen

Problemen/vragen	Mogelijke oorzaak/oplossing
De AAN/UIT-schakelaar is ingeschakeld, maar het apparaat werkt niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de verbinding met het stopcontact en of de stekker correct is aangesloten. 2. Het apparaat heeft een thermische zekering. Na het uitschakelen moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken en moet een wachttijd in acht worden genomen (zie “Zekering” in hoofdstuk 3 “Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen”).
Het ingeschakelde apparaat genereert geen of slechts weinig stoom.	1. Controleer of er water in het waterverwarmingsreservoir zit.
	2. Controleer of er vloeistof in het aromareservoir zit.
	3. Zorg ervoor dat de zuigslang en andere onderdelen op de juiste wijze zijn bevestigd.
	4. Controleer de sproeier op verstopping. Reinig de sproeier indien nodig (zie “Reiniging van de sproeier” in het hoofdstuk “Reiniging en desinfectie”).

Problemen/vragen	Mogelijke oorzaak/oplossing
Heeft iedereen een eigen masker nodig?	Om hygiënische redenen is dit absoluut noodzakelijk.

9. Technische gegevens

Model	SI 40
Afmetingen (b x h x d)	265 x 260 x 96 mm
Gewicht	620 g
Vulcapaciteit interne waterverwarmer	max. 25 ml
Vulcapaciteit aromareservoir	max. 60 ml
Aansluiting op het lichtnet	220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
Stoomtemperatuur	ca. 43 °C
Kooktijd water	ca. 2 minuten
Maximale gebruiksduur	ca. 10 minuten
Omstandigheden bij gebruik	Temperatuur: +10 °C tot +40 °C Relatieve luchtvochtigheid: 10% tot 95% Omgevingsdruk: 700 tot 1060 hPa
Omstandigheden bij opslag en transport	Temperatuur: 0 °C tot +60 °C Relatieve luchtvochtigheid: 10% tot 95% Omgevingsdruk: 500 tot 1060 hPa

Technische wijzigingen voorbehouden.

Voor het opvragen van gedetailleerde informatie (zoals de CE-conformiteitsverklaring) kunt u contact opnemen met het genoemde servicepunt.

10. Reserveonderdelen en aan slijtage onderhevige onderdelen

Omschrijving	Materiaal	REF
Masker	PVC	601.34

11. Garantie en service

Neem in geval van garantiereclams contact op met het verkooppunt of de vestiging bij u in de buurt (zie de lijst "Service international")

Voeg wanneer u het apparaat retourneert een kopie van de aankoopbon en een korte beschrijving van het defect bij de retourzending.

De volgende garantievorwaarden zijn van toepassing:

1. De garantietermijn voor producten van BEURER bedraagt 3 jaar of, indien langer, de in het betreffende land geldende garantietermijn vanaf de aankoopdatum is doorslaggevend.
Bij een garantiereclaim moet de aankoopdatum worden aangetoond door middel van een aankoopbon of een factuur.
2. Door reparaties (van het volledige apparaat of delen daarvan) wordt de garantietermijn niet verlengd.
3. De garantie geldt niet voor beschadigingen als gevolg van
 - a. oneigenlijk gebruik, bijv. het niet in acht nemen van de gebruikersinstructies.
 - b. reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door de klant of onbevoegde personen.
 - c. het transport van de fabrikant naar de klant of tijdens het transport naar het servicecenter.
 - d. De garantie geldt niet voor toebehoren die onderhevig zijn aan gewone slijtage (manchet, batterijen enz.).
4. De verantwoordelijkheid voor door het apparaat veroorzaakte directe of indirecte gevolgschade is ook uitgesloten als bij beschadiging van het apparaat een garantiereclaim wordt goedgekeurd.

